

Urgence chimique 24h  
24h chemical emergency :  
(à frais viré) (collect)  
613 996-6666



INTOXICATION  
Centre antipoison du Québec  
Quebec poison control centre :  
1 800 463-5060



**Section I : Identification du produit et de la compagnie / Product and company identification**

<b>Manufacturier / Manufacturer :</b>	<b>Marque de commerce / Brand name :</b> YOGI	6800
Fabriqué pour : Lalema inc. 11450, rue Sherbrooke Est Montréal, Québec H1B 1C1	<b>Usage de produit : Enleveur de gomme</b> <b>Product use :</b> Gum Remover	<b>Groupe d'emballage / Packing group :</b> <b>No UN :</b> 1950 <b>No DIN</b>
Numéro téléphone urgence (heures ouvrables) : Emergency phone number (working hours) : 514 645-2753	<b>Classification SIMDUT / WHMIS classification :</b>  A B5 D2B	<b>Classification TMD / TDG classification :</b>  <b>Qté limitée (&lt;1L)</b>

**Section II : Ingrédients dangereux / Hazardous ingredients**

CAS: 106-97-8	Butane	60.0 % - 70.0 %	Butane
CAS: 74-98-6	Propane	20.0 % - 30.0 %	Propane
CAS: 64-17-5	Alcool éthylique	5.0 % - 10.0 %	Ethyl alcohol

**Section III : Propriétés physiques et chimiques / Physical and chemical properties**

Point d'ébullition (°C) :	Non disponible	Poids spécifique (eau = 1) :	0.57
Boiling point (°C) :	Not available	Specific gravity (water = 1) :	0.57
Point de congélation (°C) :	Non disponible	% volatil par volume :	Non disponible
Freezing point (°C) :	Not available	% volatile by volume :	Not available
Tension de vapeur (mm HG) :	Non disponible	pH :	Non disponible
Vapor pressure (mm HG) :	Not available	pH :	Not available
Densité de vapeur (air = 1) :	Non disponible	Taux d'évaporation (AcBu = 1) :	Non disponible
Vapor density (air = 1) :	Not available	Evaporation rate (AcBu = 1) :	Not available
Seuil de l'odeur (mg/m³) :	Non disponible	Coefficient de répartition eau/huile :	Non disponible
Odor threshold (mg/m³) :	Not available	Coefficient of water/oil distribution :	Not available
Solubilité :	Soluble dans l'eau	Couleur :	Incolore
Solubility :	Water soluble	Color :	Colorless
État physique :	Gaz	Odeur :	Non parfumé
Physical state :	Gas	Odor :	Unscented

**Section IV : Risques d'incendie et d'explosion / Fire and explosion hazard**

Point d'éclair (°C) : -104.4 °C	Limites d'inflammabilité :	Minimum : nd/na	Maximum : nd/na
Flash point (°C) : -104.4 °C	Flammable limits :		
Moyens d'extinctions : <input checked="" type="checkbox"/> Mousse / Foam <input checked="" type="checkbox"/> Bruine d'eau / Water fog	Limites d'explosion :	Minimum : nd/na	Maximum : nd/na
Means of extinction : <input checked="" type="checkbox"/> Poudre sèche / Dry chemical <input type="checkbox"/> Autres / Others	Explosion limits :		

<b>Techniques spéciales en cas d'incendies :</b>	Appareil respiratoire autonome	Self-contained breathing apparatus
<b>Special fire fighting procedures :</b>	Vêtements de protection	Protective clothing
	Ne pas utiliser de jet d'eau pour le feu	Do not use water on fire
	Refroidir contenants exposés	Cool exposed vessels

<b>Risques particuliers :</b>	Contenant peut exploser	Container may explode
<b>Unusual fire and explosion hazard :</b>	Produits de combustion : monoxyde et dioxyde de carbone	Combustion products: carbon monoxide and dioxide

**Section V : Dangers pour la santé / Health hazard**

<b>Contact avec les yeux :</b>	Peut causer de l'irritation ou des brûlures	May cause irritation or burns
<b>Eye contact :</b>	Dommages cornéens possibles	Possible corneal injury
<b>Contact avec la peau :</b>	Peut causer de l'irritation	May cause irritation
<b>Skin contact :</b>	Peut causer des engelures	May cause frostbite
<b>Inhalation / ingestion :</b>	Peut causer des maux de tête	May cause headaches
<b>Inhalation / ingestion :</b>	Peut causer des douleurs abdominales	May cause abdominal pain
	Diarrhée	Diarrhea
	Nausées	Nausea
	Vomissements	Vomiting

Urgence chimique 24h  
24h chemical emergency :  
(à frais viré) (collect)  
613 996-6666



INTOXICATION  
Centre antipoison du Québec  
Quebec poison control centre :  
1 800 463-5060



**Section Va : Secours et premiers soins / Emergency and first aid measures**

Contact avec les yeux / Eye contact : Rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau courante au moins 15 minutes, demander de l'aide médicale immédiatement / Rinse immediately with plenty of tap water for at least 15 minutes, Get medical attention immediately

Contact avec la peau / Skin contact : Laver avec de l'eau et du savon, Si une irritation se manifeste ou s'accroît, consulter un médecin / Wash with soap and water, If an irritation develops or becomes acute, consult a physician

Inhalation / ingestion : Déplacer à l'air frais / Move to fresh air  
Inhalation / ingestion : Obtenir de l'aide médicale immédiatement / Get medical attention immediately  
 NE PAS FAIRE VOMIR / DO NOT INDUCE VOMITING  
 Rincer la bouche / Rinse mouth

**Section VI : Stabilité et réactivité / Stability and reactivity**

Stable / Stable  Instable / Unstable

<u>Conditions à éviter (stabilité) / Conditions to avoid (stability) :</u>		<u>Matériaux à éviter (stabilité) / Materials to avoid (stability) :</u>	<u>Produits dangereux de décomposition / Hazardous decomposition products :</u>
Gel / Frost	Excessive heat	Agents oxydants / Oxidizing agents	Non applicable / Not applicable
Chaleur excessive / Excessive heat	Ignition sources: / Sources d'ignition:		
Étincelles et flammes / Sparks and flames			

Polymérisation / Polymerization

Conditions à éviter (polymérisation) / Conditions to avoid (polymerization) : Non applicable / Not applicable

**Section VII : Fuites ou déversements / Spill or leak procedures**

<u>Mesures à prendre / Measures to be taken :</u>	<u>Élimination / Waste disposal :</u>
Étendre un absorbant / Spread an absorbant	Selon les réglementations municipales, provinciales et fédérales / According to municipal, provincial and federal regulations
Ramasser / Pick up	
Mettre dans des contenants approuvés / Place in approved containers	
Rincer et ventiler / Rinse and ventilate	

**Section VIII : Mesures préventives / Preventive measures**

Protection respiratoire / Respiratory protection : Appareil respiratoire approprié / Suitable breathing apparatus

Protection des yeux / Eye protection : Lunettes de sécurité / Safety glasses

Gants / Gloves : Gants de protection / Protective gloves

Autres protections / Other protections : Fontaine oculaire / Eye wash station

Ventilation / Ventilation:  Locale / Local  Mécanique / Mechanical  Spéciale / Special  Autre / Other

**Section IX : Précautions spéciales / Special precautions**

<u>Entreposage et manutention / Storage and handling :</u>	<u>Autres / Others :</u>
Garder dans un endroit frais et sec / Store in a cool, dry place	Garder hors de la portée des enfants / Keep out of reach of children
Éviter sources d'ignition, flammes, étincelles / Avoid ignition sources, flames, sparks	Éviter la contamination des aliments / Avoid contamination of food
Ne pas percer ni jeter au feu / Do not puncture or incinerate	
Ne pas mélanger avec des produits chimiques / Do not mix with chemicals	

**Section X : Révision de données / Revision information**

NOTE : Les informations ci-dessus ne peuvent être reproduites sans notre autorisation écrite. Elles sont basées sur des expériences et sont de sources que nous croyons sûres. Puisque l'utilisation de ce produit est hors de notre contrôle, notre seule obligation se limite au remplacement de toute quantité de ce produit qui sera jugée défectueuse. Nous ne pouvons assumer la moindre responsabilité ou le moindre risque quant aux résultats obtenus et aux dommages dépassant le prix d'achat du produit qui ne comprend pas la main-d'oeuvre et tous les dommages indirects résultant de l'utilisation de ce produit. C'est à l'utilisateur seul qu'incombe de s'assurer de la convenance du produit quelle que soit l'utilisation qu'il en fasse.

NOTE: The information herein cannot be reproduced without our written authorization. It is based on experiments and is from sources we believe reliable. Since the use of this product is beyond our control, our only obligation shall be to replace any quantity of product which is proven defective. We cannot assume any risk or liability for results obtained, nor can we accept damages in excess of the purchase price of the product itself, which does not include labour or any consequential damages resulting from the use of this product. Determining the suitability of the product for any intended use shall be solely the responsibility of the user.

Préparé par / Prepared by : Laboratoire Lalema inc.  
 Mise à jour / Revised : 2016-08-10  
 Révision / Revision : 8  
 Date impression / Date printed : 2016-08-10  
 Référence / Reference : fs 6800 YOGI